

ELEMENTOS SIGNIFICATIVOS DEL PROYECTO BILINGÜE (INGLES)

C.E.I.P. “MIGUEL DE CERVANTES”

**C/ Arca Real, 8
VALLADOLID**



**Junta de
Castilla y León**

Consejería de Educación

CEIP “MIGUEL DE CERVANTES”

Código de Centro: 47003362

C/Arca Real, 8 - 47013 Valladolid Tfno: 983230376 y Fax 983221845

Web: <http://ceipcervantesvalladolid.centros.educa.jcyl.es>

Correo elco: 47003362@educa.jcyl.es

INDICE

ELEMENTOS SIGNIFICATIVOS DEL PROYECTO BILINGÜE (INGLES)

0.- INTRODUCCIÓN	3
1.- OBJETIVOS GENERALES	3
2.- CONTRIBUCIÓN AL DESARROLLO DE LAS COMPETENCIAS	3
3.-ÁREAS QUE SE IMPARTIRÁN EN INGLÉS	4
4.- METODOLOGÍA Y ORGANIZACIÓN	5
4.1.- CRITERIOS METODOLÓGICOS	5
4.2.- ORGANIZACIÓN	6
5.- ATENCIÓN AL ALUMNADO CON NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIALES	7
6.- LA EVALUACIÓN	8
7.- PROFESORADO QUE PARTICIPARÁ EN EL DESARROLLO DE LA SECCIÓN BILINGÜE EN EL CENTRO	8
8.- CONCLUSIÓN	8

ELEMENTOS SIGNIFICATIVOS DEL PROYECTO BILINGÜE (INGLES)

0.-INTRODUCCIÓN

Somos conscientes en el CEIP "Miguel de Cervantes" que la sociedad actual demanda una competencia comunicativa en la Europa sin fronteras, obligándonos a cumplir con la tarea formadora que se nos ha asignado. Por ello queremos que los idiomas junto con las TIC sean los referentes del centro.

La oferta de educación bilingüe, no queremos que se limite a la enseñanza de dos lenguas, sino que implique la utilización de ambas como vehículos para la enseñanza y aprendizaje en otras áreas de conocimiento.

1.- OBJETIVOS GENERALES

El objetivo fundamental del proyecto es que los alumnos adquieran conocimientos de la lengua inglesa a través de otras áreas no lingüísticas con actividades lúdicas y motivadoras que a la vez sean efectivas para el aprendizaje, es decir, globalizar las experiencias sin olvidar la lengua con fines concretos. A parte de este objetivo global se pretende la consecución por parte de los alumnos de los siguientes objetivos:

- *Lograr un conocimiento profundo de la lengua inglesa por parte de os alumnos de manera natural y desde los primeros momentos del aprendizaje.*
- *Mejorar el dominio de la lengua inglesa al finalizar el programa de bilingüismo implantado en el centro.*
- *Mejorar el dominio de las cuatro habilidades que caracterizan el aprendizaje de una lengua: escuchar, hablar, leer y escribir.*
- *Adquirir una mayor competencia lingüística en la lengua inglesa por parte de nuestros alumnos para que pueda ser usada en cualquiera de las circunstancias que se puedan en situaciones cotidianas de la vida.*
- *Conocer y aprender los aspectos fundamentales que caracterizan a la sociedad de los países de cultura anglosajona.*
- *Valorar el conocimiento de otras sociedades y culturas a través del uso de la lengua inglesa, haciendo posible el acercamiento entre los ciudadanos de la Unión Europea y con los de otros continentes.*

Lógicamente este proyecto hay que contemplarlo enmarcado dentro del marco de la Enseñanza Primaria, tanto dentro del Proyecto Educativo del CEIP "Miguel de Cervantes" y de la ORDEN EDU/6/2006, de 4 de enero junto con resoluciones posteriores, que regulan la creación de secciones bilingües en centros sostenidos con fondos públicos de la Comunidad de Castilla y León.

2.- CONTRIBUCIÓN AL DESARROLLO DE LAS COMPETENCIAS BÁSICAS

El desarrollo de un proyecto bilingüe está claro que contribuye al desarrollo de las competencias, pues se incide en los aspectos comunicativos, así como aspectos científicos, las ciencias se aprenden en inglés. Además, los recursos tecnológicos y digitales también abordan competencias propias.

El aprendizaje de cualquier área contribuye al desarrollo de las competencias de en Comunicación lingüística, pues será necesario, conocer, saber, leer, estudiar. La competencia en comunicación lingüística se refiere a la utilización del lenguaje como instrumento de comunicación oral y escrita, de representación, interpretación y comprensión de la realidad, de construcción y comunicación del conocimiento y de organización y autorregulación del pensamiento, las emociones y la conducta.

- Las diferentes áreas que se imparten en inglés, naturales, sociales, plástica... Contribuye al desarrollo de la competencia en ciencia y tecnología. , así como la Competencia en Conciencia y expresiones culturales, aprender a aprender. al contribuir a la mejora de la capacidad comunicativa general. Por ello el aprendizaje de una lengua extranjera debe incluir la reflexión sobre el propio aprendizaje, identificando las estrategias y recursos que los hacen más eficaces. Esto comporta la conciencia de aquellas capacidades que entran en juego en el aprendizaje como la atención, la concentración, la memoria, la comprensión, la expresión lingüística y la motivación del logro entre otras. - Contribuye al desarrollo de la competencia en tratamiento de la información y competencia digital al utilizar la lengua extranjera como una posibilidad de comunicación tecnológica, creando contextos reales y funcionales de comunicación. Esta competencia consiste en disponer de habilidades para buscar, obtener, procesar y comunicar información y transformarla en conocimiento.

- Contribuye al desarrollo de las competencias sociales y cívicas, ya que ampliar conocimientos, máxime en una lengua no materna implica el conocimiento de rasgos y hechos culturales vinculados a las diferentes comunidades de hablantes de las mismas. Este hecho favorece la comprensión de la realidad social en que se vive, el respeto, el reconocimiento y la aceptación de diferencias culturales y de comportamiento, promueve la tolerancia y la integración y ayuda a comprender y apreciar tanto los rasgos de identidad como las diferencias.

- Contribuye al desarrollo de la competencia artística y cultural si las producciones lingüísticas que se utilizan contienen un componente cultural.

El aprendizaje de las ciencias de la naturaleza está íntimamente relacionado **la competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología**. En lo referente a la segunda parte del enunciado "**ciencia y tecnología**" Esta competencia requiere el aprendizaje de los conceptos básicos que permiten la interpretación de los fenómenos, el establecimiento de relaciones elementales entre ellos, la asociación de causas y efectos y la transferencia de manera integrada de estos conocimientos en otros contextos. Entre las capacidades y habilidades necesarias para alcanzar esta competencia destacan las asociadas al proceder científico, a la resolución de problemas y al manejo y tratamiento de información. En cuanto a las actitudes necesarias para alcanzarla se encuentran aquellas que valoran la metodología científica como una forma rigurosa de acercarse a la realidad y las que valoran críticamente algunas aplicaciones tecnológicas y su incidencia en el medio ambiente.

Todas las competencias tienen progresión en un proyecto bilingüe, que contempla contenidos de varias áreas.

3.- ÁREAS QUE SE IMPARTIRÁN EN INGLÉS

El proyecto bilingüe afecta a la totalidad de los cursos de primaria.

- **La propia de la sección solicitada: inglés**
- **Ciencias de la Naturaleza**
- **Educación Artística (Plástica)**

4.- METODOLOGÍA Y ORGANIZACIÓN.

4.1 CRITERIOS METODOLÓGICOS.

La metodología estará presidida por la flexibilidad y el pluralismo metodológico y tendrá en cuenta el principio del aprendizaje significativo:

- Se procurará que las actividades de enseñanza-aprendizaje tengan una clara conexión con la vida real del alumnado partiendo de las experiencias previas que poseen.
- Se facilitará la construcción de aprendizajes significativos diseñando actividades de enseñanza-aprendizaje que permitan a los alumnos establecer relaciones sustantivas entre los conocimientos y experiencias previas y los nuevos aprendizajes.
- Se partirá siempre que sea posible de un enfoque globalizador.
- Se potenciará la interacción profesor-alumno y alumno-alumno en la adquisición de contenidos.
- Se procurará tener en cuenta las peculiaridades de cada grupo y los ritmos de aprendizaje de cada niño para adaptar los métodos y los recursos a las diferentes situaciones, comprobando en qué medida se van incorporando los aprendizajes realizados y aplicándolos a las nuevas propuestas de trabajo y a situaciones de la vida cotidiana...

La metodología será activa y participativa, mediante:

- La integración activa de los alumnos y alumnas en la dinámica general del aula y en la adquisición y configuración de los aprendizajes.
- La participación en el diseño y desarrollo del proceso de enseñanza/aprendizaje.

Se procurará que el proceso de enseñanza-aprendizaje cumpla los siguientes requisitos:

- Partir del nivel de desarrollo del alumnado y de sus aprendizajes previos.
- Asegurar la construcción de aprendizajes significativos a través de la movilización de sus conocimientos previos y de la memorización comprensiva.
- Posibilitar que los alumnos y las alumnas realicen aprendizajes significativos por sí solos.

- Favorecer situaciones en las que los alumnos y alumnas deben actualizar sus conocimientos.
- Proporcionar situaciones de aprendizaje que tienen sentido para los alumnos y alumnas, con el fin de que resulten motivadoras.
- En coherencia con lo expuesto, los principios que orientan nuestra práctica educativa son los siguientes:

4.2.- ORGANIZACIÓN

Respecto a los diversos **modelos de agrupamiento**, como criterio general, se utilizará un único modelo de agrupamiento, grupo-clase, con independencia de la diversidad de características del conjunto de alumnos y de las actividades de enseñanza-aprendizaje, pero con los apoyos y refuerzos adecuados.

Ello no quiere decir que, en determinados momentos, no se aplique cierta flexibilidad que posibilite la homogenización del grupo. Todo ello estará en función de las necesidades del alumno, pero también de los recursos humanos con que se cuente.

La **organización del tiempo** se contempla desde dos perspectivas claramente diferenciadas:

En las clases, se perseguirán **los objetivos del área en cuestión desarrollándose los contenidos propios de la signatura**. Dado el carácter especial de la enseñanza de inglés a través de otras materias, Ciencias de la Naturales, Ciencias Sociales y de Plástica, la lengua inglesa no se estudiará de una forma sistemática, sino como elemento un vehicular para la enseñanza de conocimientos de otras áreas de aprendizaje.

Los contenidos de la enseñanza de la lengua inglesa se trabajarán a partir de los elementos comunicativos planteados en cada unidad tratada. Se irán reconociendo los diferentes elementos (fonéticos, gramaticales, léxicos...) de acuerdo con las características de los grupos. En todo caso **el tratamiento sistemático de la lengua se llevará a cabo en el área de inglés**.

La puesta en práctica del Proyecto desde 1º de primaria significa un cierto conocimiento del inglés en la situación de partida por lo que existe un **incremento horario del inglés en educación infantil**.

Habitualmente, después de los saludos correspondientes, los alumnos completarán en una ficha calendario el tiempo que hace, la hora y la fecha; con ello se crea la costumbre de expresar de forma natural algo cotidiano y útil para iniciar la comunicación.

Durante las clases de inglés, de las áreas no lingüísticas, se trabajarán las unidades de Ciencias de la Naturaleza o Sociales ya trabajadas, en español, a fin de que los alumnos reconozcan por una doble vía y fijen contenidos, desde diferentes puntos de vista. Para ello se seleccionará el vocabulario básico de la unidad y se utilizarán expresiones sencillas y frases

cortas. Los alumnos observarán diferencias entre el lenguaje escrito y el oral y trabajarán ambos lenguajes de forma simultánea.

Las actividades que se realicen serán sencillas: asociar imágenes con palabras, sopas de letras, completar pequeñas frases con ayuda de dibujos, seguir instrucciones orales, etc. Algunas unidades las completarán con actividades plásticas (dibujos, manualidades, gráficos, tablas,...).

También se propiciarán actividades de:

Cuentacuentos en inglés.

Ayudaremos a que los alumnos comprendan el argumento del cuento utilizando todos los recursos que sean necesarios (flashcards, hojas fotocopiables, Big Books, gestos, etc.). Se llevarán a cabo actividades diversas antes, durante y después de la exposición con el fin de que los niños consigan una comprensión global y sean capaces de expresar oralmente algunas frases sencillas y significativas del cuento. Una vez trabajado el cuento se proyectará en video, para ello el Centro cuenta con numerosos materiales que se irán ampliando con el paso del tiempo.

Aprendizaje de canciones.

Está comprobado que el aprendizaje de una nueva lengua se ve favorecido, en especial en edades tempranas, con la memorización de canciones de forma complementaria. Si además estas canciones se pueden representar, los alumnos se sentirán más motivados por aprender y asimilarán de forma significativa el vocabulario de la nueva lengua. Todo ello, claro está entorno a los objetivos y contenidos propios del área de Conocimiento del Medio Natural, Social y Cultural y de Ed. Artística.

Representaciones teatrales.

Las representaciones teatrales tienen gran importancia dentro de la Programación General Anual. Aprovechando las ya programadas en Navidad, Carnaval, Semana Cultural, Fin de Curso, se realizarán sencillas representaciones teatrales en lengua inglesa. También pequeñas rol-play en el aula.

Cine.

Cada martes, durante el recreo, los alumnos podrán asistir a la proyección de una película en inglés en el aula de Usos Múltiples.

Celebración de fiestas específicas de la cultura inglesa.

Previamente planificadas por todo el Claustro, tales como Halloween (vaciar calabazas, disfrazarse, jugar al "truco o trato",...), Christmas (actuaciones teatrales, canciones en la lengua inglesa...). Así mismo se colaborará en la elaboración de carteles para ambientar el colegio en las fiestas de la Constitución, Navidad, Día de la Paz, Día del Libro y Día de la Madre...

5.- ATENCIÓN AL ALUMNADO CON NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIALES.

En el trabajo diario, en el Cervantes se observa que la diversidad es un hecho inherente al desarrollo humano, siendo una de las principales características del Centro: "la gran diversidad del alumnado".

Tanto por lo que se refiere a las diferencias individuales:

- Capacidades.
- Necesidades.
- Intereses
- Motivaciones
- Ritmos de maduración
- Nivel de competencia curricular,

Como a las que se derivan del entorno socio-económico del que proceden:

- Diferente nivel cultural de las familias de origen.
- Diferente nivel económico.
- Familias en grave situación de desventaja social.
- Diversidad de interés.

Conscientes de esta diversidad, se dará la respuesta educativa lo más adecuada a cada uno de los alumnos que asisten al Cervantes.

6.- LA EVALUACIÓN:

De forma general tendremos en cuenta los siguientes aspectos:

Análisis de las producciones de los alumnos.

Mediante la **evaluación continua** y global tendremos una percepción inmediata de los progresos del alumno.

Registros sistemáticos de las sesiones, para observar la eficacia del proceso y los logros obtenidos.

En cualquier momento, cuando un alumno no alcance los objetivos propuestos se adoptarán medidas de refuerzo o adaptación curricular, si fuese el caso.

Procedimientos e instrumentos para evaluar el proceso de aprendizaje:

Observación sistemática

Utilizaremos escalas y/o listas de control. (Alumnos del grupo y rasgos a observar).

Realizaremos pruebas objetivas (texto incompleto, emparejamiento; de opción múltiple y de verdadero-falso).

Análisis de los cuadernos de clase.

Autoevaluación mediante la elaboración de cuestionarios.

Coevaluación mediante intercambios orales con los alumnos

7.-PROFESORADO QUE PARTICIPARÁ EN EL DESARROLLO DE LA SECCIÓN BILINGÜE EN EL CENTRO

La totalidad del claustro está implicado en querer desarrollar este proyecto de bilingüismo colaborando al máximo dentro de sus posibilidades.

En el presente curso hay una profesora definitiva con el perfil correspondiente, también hay otra que está en comisión de servicios. Ye incluido una tercera profesora, especialista en inglés, también tiene perfil de bilingüe. Esta abundancia de personal con este perfil ha facilitado la elaboración de horarios.

8.- CONCLUSIÓN

Teniendo en cuenta la normativa actual, una educación de calidad para todos /todas, debe estar basada en la equidad como garante de la igualdad de derechos y oportunidades y en la Necesidad de lograr una escuela Inclusiva.

La realidad del alumnado debido a sus características individuales, sociales y familiares, conlleva dificultades para adquirir competencias en comunicación lingüística en inglés, pero es este aprendizaje es necesario y fundamental en la sociedad actual y en mundo global en el que están desapareciendo las fronteras.

El desarrollo del Proyecto de Bilingüismo en el CEIP "Miguel de Cervantes" es dar a los escolares esa oportunidad y contribuir a la Educación de calidad y al mundo sin fronteras.